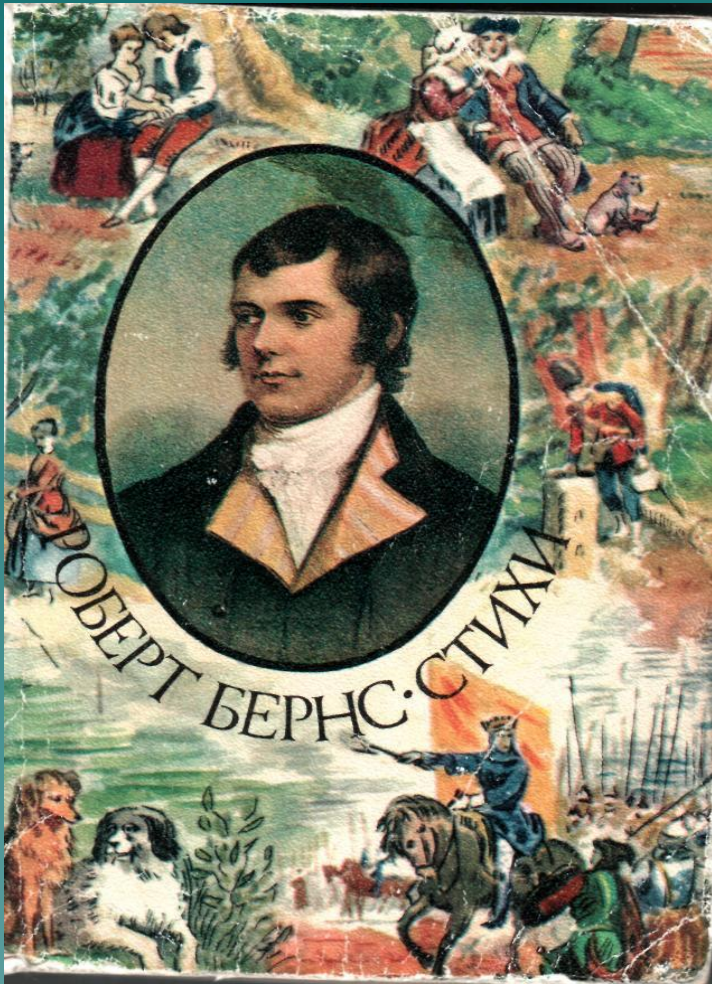


ROBERT BURNS



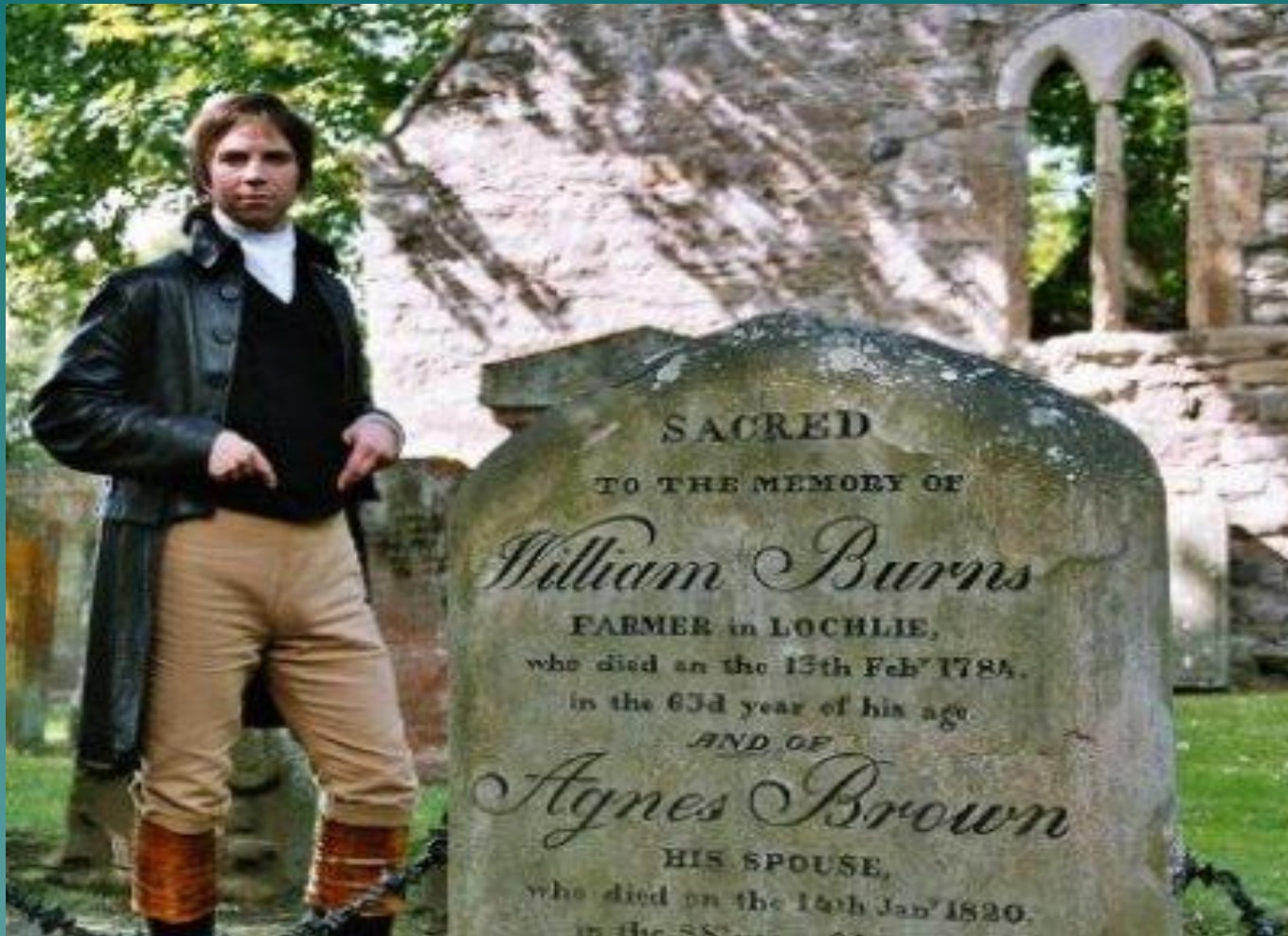
*Burns alone is enough
to make us
everlasting friends
with Scotland.*

S. Marshak

Burns's house in Alloway



William Burns's tomb









*Should auld acquaintance be forgot
And never brought to mind?
Should auld acquaintance be forgot,
And auld lang syne!
For auld lang syne, my dear,
For auld lang syne,*

We'll take a cup of kindness yet
For auld lang syne.
And here's a hand,
My trusty friend
And give a hand of thine!
We'll take a right good cordial drink
For auld lang syne.

Забыть ли старую любовь
И не грустить о ней?

Забыть ли старую любовь
И дружбу прежних дней?

За дружбу старую —
До дна!

За счастье прежних дней!
С тобой мы выпьем, старина,
За счастье прежних дней.
Побольше кружки приготовь
И доверху налей.

Мы пьем за старую любовь,
За дружбу прежних дней.
За дружбу старую — До дна!

За счастье юных дней!
По кружке старого вина —
За счастье юных дней.